

政府總部輔助部門

SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

批示摘錄

Extracto de despacho

透過行政長官二零一三年三月二十五日批示：

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 25 de Março de 2013:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五、二十六條及按照第14/2009號法律第十四條第一款(二)項的規定，以附註形式修改Verónica de Jesus Pinto在政府總部輔助部門擔任職務的編制外合同第三條款，晉級為第一職階一等行政技術助理員，薪俸點230點，由二零一三年三月二十七日起生效。

Verónica de Jesus Pinto — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato além do quadro ascendendo a assistente técnica administrativa de 1.^a classe, 1.^o escalão, índice 230, nos SASG, nos termos dos artigos 25.^o e 26.^o do ETAPM e 14.^o, n.^o 1, alínea 2), da Lei n.^o 14/2009, em vigor, a partir de 27 de Março de 2013.

二零一三年四月十二日於行政長官辦公室

辦公室主任 譚俊榮

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 12 de Abril de 2013. — O Chefe do Gabinete, Alexis, Tam Chon Weng.

經濟財政司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇAS

第 60/2013 號經濟財政司司長批示

Despacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 60/2013

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第三條及第七條，以及經第27/2011號行政命令修改的第121/2009號行政命令第一款、第二款(三)項及第五款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.^o da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 3.^o e 7.^o do Regulamento Administrativo n.^o 6/1999, e do n.^o 1, alínea 3) do n.^o 2 e n.^o 5 da Ordem Executiva n.^o 121/2009, com a nova redacção dada pela Ordem Executiva n.^o 27/2011, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

轉授一切所需權力予勞工事務局局長黃志雄或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“澳門管理保安服務有限公司”簽訂提供保安服務的合同。

São subdelegados no director dos Serviços para os Assuntos Laborais, Wong Chi Hong, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de serviços de segurança, a celebrar com a «Agência de Serviços de Segurança e Administração Macau Limitada».

二零一三年四月十五日

經濟財政司司長 譚伯源

15 de Abril de 2013.

O Secretário para a Economia e Finanças, Tam Pak Yuen.

二零一三年四月十五日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 陸潔嫻

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 15 de Abril de 2013. — A Chefe do Gabinete, Lok Kit Sim.

保安司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

第 69/2013 號保安司司長批示

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 69/2013

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第四條第二款及第七條，及

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.^o da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.^o 2 do artigo 4.^o e do artigo 7.^o, ambos do Regulamento

經第28/2011號行政命令修改的第122/2009號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予澳門監獄獄長李錦昌學士或其法定代理人，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“國際清潔服務有限公司”簽訂“購買《澳門監獄清潔服務》（服務期間：2013年4月至12月）”（直接磋商編號：00031-AQ/GA/2012）之合同。

二零一三年四月十五日

保安司司長 張國華

第 71/2013 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第四條第二款和第七條，以及經第28/2011號行政命令修改之第122/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示：

轉授予海關關長徐禮恆一切所需的權限，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“超明科技有限公司”簽訂，向澳門特別行政區海關提供“車載X光檢測儀”的合同。

二零一三年四月十六日

保安司司長 張國華

二零一三年四月十六日於保安司司長辦公室

辦公室主任 黃傳發

社會文化司司長辦公室

第 87/2013 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第五條第二款和第七條，以及經第29/2011號行政命令修改之第123/2009號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予體育發展基金行政管理委員會主席黃有力或其法定代理人，以代表澳門特別行政區作為簽署人，與

Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 122/2009, na redacção da Ordem Executiva n.º 28/2011, o Secretário para a Segurança manda:

São subdelegados no director do Estabelecimento Prisional de Macau (EPM), licenciado Lee Kam Cheong, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de prestação de «Serviços de limpeza do Estabelecimento Prisional de Macau», durante o período entre Abril e Dezembro de 2013 (ajuste directo n.º 00031-AQ/GA/2012), a celebrar com a «Companhia de Serviços de Limpeza Kok Chai, Limitada».

15 de Abril de 2013.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 71/2013

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 4.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 122/2009, alterada pela Ordem Executiva n.º 28/2011, o Secretário para a Segurança manda:

São subdelegados no director-geral dos Serviços de Alfândega, Choi Lai Hang, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato de aquisição de «Veículo com Aparelho de Raio X» para os mesmos Serviços, a celebrar com a «Companhia de Tecnologia Superclar, Limitada».

16 de Abril de 2013.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 16 de Abril de 2013. — O Chefe do Gabinete, *Vong Chun Fat*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 87/2013

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 5.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 123/2009, com a redacção dada pela Ordem Executiva n.º 29/2011, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no presidente do Conselho Administrativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo, Vong Iao Lek,